

倾“偈”有典故

由于唐代翻译佛经，创造出不少新的词汇，其后佛教兴盛，不少佛教用语被广泛应用，成为日常用语，这些用语本身有其佛教典故，就如广东话“倾偈”（聊天的意思）的“偈”字，本是梵语赞歌、诗句之意。因此，从不少日常用语中，可以看到佛教文化与中华文化、生活文化的深厚渊源。

1. **刹那**：源自梵语 *ksana* 的音译，是时间的度量，表示极短的时间。
2. **无常**：梵语 *anitya* 的意译，世间的一切事物变化不定。
3. **烦恼**：梵语 *klesa* 的意译，忧愁苦闷的思绪缠心。
4. **定力**：梵语 *samadhi* 的意译，修“定”能产生伏除烦恼妄想之力，故称“定力”。引申为专心一意，不为外物分心的坚定意志。
5. **一尘不染**：出自《景德传灯录》，本指佛家修道的人，不被六尘（色、声、香、味、触、法）所玷污。引申为形容环境非常干净。
6. **不二法门**：出自《维摩诘所说经》，指观察事物的道理，要离开相对的两个极端的看法，才能得其真实。引申为比喻唯一的方法或途径。
7. **三生有幸**：出自《景德传灯录》，佛教指前生、今生、来生为三生。引申为极其幸运之意。
8. **四大皆空**：佛教以地、水、火、风四大为构成物质的元素，认为四大从空而来，因此世间一切都是空虚的。引申为一无所有。
9. **五体投地**：原指古印度最恭敬的致敬仪式，以双膝、双肘及头五处着地，佛教徒沿用以礼佛。引申为非常钦佩之意。
10. **六根清净**：出自《妙法莲华经》，六根指眼、耳、鼻、舌、身、意六种感官，要断绝一切欲念。引申为比喻得以安静下来，不受烦扰。
11. **不可思议**：出自《维摩诘所说经》，形容诸佛菩萨觉悟之境地与智慧、神通力之奥妙。引申为人们无法想像或理解的事物或情况。
12. **恒河沙数**：出自《金刚般若波罗蜜经》，指印度恒河的沙多到不可计数。